



URTEKO 14-garren igandea A

05 JUILLET 2026 - 14^{ème} DIMANCHE ORDINAIRE A

Réf. bibliques : Za 9,9-10 ; Ps 144 ; Rm 8,9.11-13 ; Mt 11,25-30

Cette Lecture sera proclamée en basque :

Lecture du livre du prophète Zacharie

Ainsi parle le Seigneur : « Exulte de toutes tes forces, fille de Sion ! Pousse des cris de joie, fille de Jérusalem ! Voici ton roi qui vient à toi : il est juste et victorieux, pauvre et monté sur un âne, un ânon, le petit d'une ânesse. Ce roi fera disparaître d'Éphraïm les chars de guerre, et de Jérusalem les chevaux de combat ; il brisera l'arc de guerre, et il proclamera la paix aux nations. Sa domination s'étendra d'une mer à l'autre, et de l'Euphrate à l'autre bout du pays. »

BERRI ONA KANTUZ (L'Evangile en chantant) (Mt 11, 25-30)

« Gordeak handieri, Zuk agertu ttipieri. »

« Ce que tu as caché aux sages et aux savants, tu l'as révélé aux tout-petits. »

1/ - « Aitak bere Semea nor den jakin eta, Semeak baizik ez du ezagutzen Aita. »

« Personne ne connaît le Fils, sinon le Père, et personne ne connaît le Père, sinon le Fils. »

2/ - « Har ene uztarria, ikas ene ganik Bihotza ezti eta umil dutala nik. »

« Prenez sur vous mon joug, devenez mes disciples, car je suis doux et humble de cœur. »

DIMANCHE 5 JUILLET 2026

KERMESSE PAROISSIALE à CAMBO

Messe 10h30, suivie de l'apéritif et du repas à Etchehandia, sous le préau du collège St Michel. **Menu adulte 27 €** (entrée, plat, fromage, dessert, vin et café compris), **menu enfant 5 €**.

Réservation des repas : **inscription et règlement obligatoires avant le 28 juin 2026.**

Contact : 06.61.65.74.37 (C. Othatceguy)

Vente des billets pour les repas

Chez Cathy Fleurs - place Duhalde à Cambo.

INSCRIPTIONS A LA CATECHESE DU CE1 A LA 6^{EME} POUR LA RENTREE DE SEPT. 2026

Durant les vacances d'été, vous pouvez vous rendre à la permanence du secrétariat du presbytère de Cambo pour y inscrire votre enfant. Des fiches d'inscription seront à votre disposition au secrétariat et vous pouvez la télécharger sur le site de la paroisse.

www.paroisse-garikoitz-lapurdi.org.

Pour tout renseignement : 0559297318.

Mail : paroisse.cambo@gmail.com

LITURGIE DES HEURES

LAUDES : du mardi au vendredi (Sauf exception) à l'église de Cambo à 8 h.

MESSES : 04 et 05 Juillet – 14^{ème} Dimanche Ordinaire A

Liturgie de l'Accueil et de la Parole – SUR LE MISSEL OTOITZ ETA KANTU

Chant d'entrée	IGANDEA DUGU BAI EGUN ALAIENA (A75) <i>Ou Cambo 10h30 : C'est Jésus qui nous rassemble (A 22-99)</i>	Page 281 Page 376
Prépa. Pénitentielle	JE CONFESSE A DIEU... URRIKAL JAUNA! KRISTO URRIKAL! URRIKAL JAUNA!	
Gloria	AINZA ZERUETAN (A8)	Page 160
Psaume. 144 Salmoa	Zure izena dut aipatuko mendez mende, zu zaitut Jainko, zu errege. <i>Mon Dieu, mon Roi, je bénirai ton nom toujours et à jamais !</i>	Page 561 Page 560
Accl. De l'Evangile	ALLELUIA	
Verset chanté ou proclamé par tous	Eskerrak zuri, Jainko Aita, zeru-lurren Jaun betikoa ! Haur ttipieri baititutzu Erresumako mixterioak agertuak. <i>Tu es béni, Père, Seigneur du ciel et de la terre, tu as révélé aux tout-petits les mystères du Royaume !</i>	
Berri Ona Kantuz	Cf : Ci-dessus	
Profession de Foi	SYMBOLE DE NICEE – CONSTANTINOPLE Proclamé par tous	Page 64
Prière Universelle	R/ ERAKUTS GURI JAUNA ZURE BIHOTZ ONA ! <i>Ou 10H30 Cambo : Surs de ton amour et forts de notre Foi Seigneur nous te prions</i>	
Préparation des dons	JAINKOAREN HATS BIZIRAT (K11)	Page 290

Liturgie Eucharistique

Saindu	SAINDU	Page 179
Anamnèse	HAU DA SINESTEAREN 2 : OGI ARNO HAUEK HARTZEAN... <i>Ou : Proclamons le mystère de la foi</i>	Page 180 Page 197
Gure Aita / Notre Père	Notre Père en français page 140	Page 141
Communion	JESUSEN BIHOTZA ZOIN MAITEA (M 6) <i>Ou Cambo 10H30 : Le Seigneur nous a aimés (D108)</i>	Page 300 Page 424
Chant final	CHANT FINAL : LURDEKO LOREA (V 2) <i>Toi, Notre Dame (V 153)</i>	Page 315 Page 472

BATAIOAK – BAPTÊMES

- Elena et Argitxu Maisterrena (12/07) Itxassou
- Lena Lapeyre-Membrede (18/07) Souraïde
- Mindy Reiner-Bisson (18/07) Itxassou
- Luken Pechard (24/07) Espelette
- Louise Arrechea-Michelin (25/07) Cambo
- Elyna Montaud (25/07) Cambo

EZKONTZAK – MARIAGES

- Henri-Michel Barres et Gaëlle Martak (04/07) Souraïde
- Barthélémy Etchegoyen Glama et Mathilde Prost (04/07) Cambo
- Antoine Le Gall et Héloïse Dupuy (11/07) Cambo
- Geoffrey Pechard et Sophie Hirigoyen (25/07) Cambo

EHORZKETAK – OBSEQUES

- Alphonse Sallaberry (02/07) Souraïde
- Marie-Thérèse Saubot (02/07) Cambo salle du Funerarium
- Xabi Etcheverry (06/07) Louhossoa

PROCHAINES MESSES

Samedi 04 Juillet 14 ^{ème} Dimanche Ordinaire A	18H30 CAMBO
Dimanche 05 Juillet 14 ^{ème} Dimanche Ordinaire A	09H00 SOURAIDE 10H30 CAMBO KERMESSE 10H30 ITXASSOU
Samedi 11 Juillet 15 ^{ème} Dimanche Ordinaire A	18H30 CAMBO
Dimanche 12 Juillet 15 ^{ème} Dimanche Ordinaire A	09H00 LOUHOSSOA 10H30 CAMBO et ESPELETTE
Samedi 18 Juillet 16 ^{ème} Dimanche Ordinaire A	18H30 CAMBO
Dimanche 19 Juillet 16 ^{ème} Dimanche Ordinaire A	09H00 ITXASSOU 10H30 CAMBO et AINHOA

Prière pour accueillir le pape Léon XIV en France

Tous les fidèles de France sont invités à réciter une prière en famille, en paroisse, en communauté, pour accompagner la préparation de la venue du Pape en France du 25 au 28 septembre 2026. « La venue du Pape chez nous est une grâce que Dieu fait à la France, a répété à plusieurs reprises le cardinal Jean-Marc Aveline, président de la Conférence des évêques de France. Que l'Esprit Saint nous habilite le cœur, afin d'être disponibles à ce que Dieu voudra donner à notre Église et à notre pays à la faveur de la venue chez nous du Successeur de Pierre ! »

Seigneur notre Dieu,
Toi qui ne cesses de semer en nos cœurs
le désir de vivre dans la justice et la paix,
nous te rendons grâce pour la visite
en France et à l'Unesco
de notre Saint-Père, le pape Léon XIV.



Bénis son voyage apostolique.
Prépare nos cœurs à l'accueillir avec joie.
Donne-nous de recevoir ses paroles avec confiance.
Apprends-nous à servir la magnifique humanité que tu as créée.
Fortifie notre foi, affermis notre espérance, stimule notre charité.

Par l'intercession de Notre-Dame et de tous les saints de France,
fais de nous des artisans d'unité, pour que le monde ait la vie.
Que le voyage apostolique du pape Léon XIV
porte des fruits abondants et heureux
pour l'Église, notre pays et le monde.
Toi l'Auteur de la vie pour les siècles des siècles.

EQUIPES DE LITURGIE

AINHOA, LUNDI 13 JUILLET. Prépa. du 17^{ème} dimanche Ordinaire A, le 26 juillet – Fête patronale de Souraïde.

CAMBO, LUNDI 20 JUILLET. Prépa. du 18^{ème} dimanche Ordinaire A, le 02 août – Fête patronale d'Espelette.

ESPELETTE, JEUDI 23 JUILLET. Prépa. du 19^{ème} dimanche Ordinaire A, le 09 août, Fête patronale de Cambo.

ITXASSOU, JEUDI 30 JUILLET. Prépa. de l'Assomption de la Vierge Marie, le 15 août, Fêtes patronales d'Ainhoa et de Louhossoa.
Prépa. du 20^{ème} dimanche Ordinaire A, le 16 août.

LOUHOSSOA, LUNDI 10 AOÛT. Prépa. du 21^{ème} dimanche Ordinaire A, le 23 août.
Fête patronale d'Itxassou.

INTENTIONS DE MESSES – DIMANCHE 05 JUILLET

14^{ème} Dim. Ordinaire A

SAMEDI 04 JUILLET Eglise de CAMBO – 18H30

NEUVAINES : Elixabet Hirigaray, **ANNIVERSAIRE** : Dominique Elso
INTENTIONS : Gaby Elso, Sœur Mayie Arotçarena, Pantxo St Esteben, Rosette Doyharçabal, Myriam Lascaray-Janot, Françoise Narbey et les défunts famille Narbey, Marcelina Arrate, Jean-Baptiste Arotçarena, Monique Oxaran, José da Cunha,

DIMANCHE 05 JUILLET Eglise de SOURAIDE – 9H00

ANNIVERSAIRES : Alaïa Fourrageat-Haran, Marie-Claire Segure
INTENTIONS : André Borda, Pierrette Etchegaray, Philippe Bouétel, Monique Ibarlucia, Suzanne Erviti, Jean-Michel Massonde, Jérôme Bessonart, Suzanne Garat, Isabel et Koxé Bengoechea, Dolorès et Clotilde Erviti, Maritchu Etcheverry, Léonie Pourteau, Maïte Arana, Eustaquio Cancillo, Battite Daguerre, Mailuxa et Paulino Retegui, Mattin Ezcurra,

Eglise de CAMBO – KERMESSE - 10H30

NEUVAINES : Arlette Brisson

ANNIVERSAIRES : Didier Degrumelle, Nathalie Carré, José Bento da Silva,
INTENTIONS : Patricia Bento da Silva, Nita Goytino, Colonel Nasser Nicolas Bou-a-lam, Marcel Larrondo, Etienne Duhalde, Jeanine Ariztia, Jacques Cailliette, Marie-Carmen Gonzalez, Jean-Bernard Stéphano, Mayie (Marie-Lou) Laborde, Jean-Michel Oyarçabal, Marcel Noblia, Jean-Philippe Curutchet, Marie-Claire Othatcheguy, Maritchu Etchebarne, Patrick Fredon, Jean, Irma et Pierre Harreguy, Suzanne Garat,

Eglise d'ITXASSOU – 10H30

INTENTIONS : Iban Etchevers, Michel Ibar, Jeanne-Marie Mehaca, Catherine Martin, Jeannette Sabarots, Maité Usandisaga, Anne-Marie Elissalde, Cathy et Mixel Itcaina, Jean-Paul Pocorena, Pierre Usandisaga, Bruno Darquy, Marc Elisabelar, Jean Olaizola, Intention Particulière, Maritchu Jaureguiberry, Gilbert Etcheverry, Xavier Larre, Jean-Paul Bonnet, Mailuxa Hirigaray,

Messes en semaine (sauf en cas d'obsèques)

Lundi 06 juillet : - messe, exceptionnellement ANNULÉE, à la sacristie de l'église de SOURAIDE à 9h00,

Mardi 07 juillet : - messe à l'église de LOUHOSSOA à 9h,

Mercredi 08 juillet : - messe à la sacristie de l'église d'ITXASSOU à 17h,

Jeudi 09 juillet : - messe à la sacristie de l'église d'AINHOA à 9h et à la chapelle de Vieil Assantza à CAMBO à 17h15.

Vendredi 10 juillet : - chapelet à 16h30, messe à 17h00 et Adoration à l'église de CAMBO.

INTENTIONS DE MESSES – DIMANCHE 12 JUILLET

15^{ème} Dim. Ordinaire A

SAMEDI 11 JUILLET Eglise de CAMBO – 18H30

ANNIVERSAIRE : Isabelle Garat,
INTENTIONS : Beñat Garat, Intention Particulière (PPI), Jean-Marie Biscay, Rosette Doyharçabal, Jean Dartigues, Paulette Loustau, Monique Etcheçaharreta, Xalbat Halty, Laurent Maya, Frantxo Amestoy,

DIMANCHE 12 JUILLET Eglise de LOUHOSSOA – 9H00

INTENTIONS : Marie-Claire Othatcheguy, Marcel-Pierre Elissalde, Kaiet Mendilahatxu, Pierre et Bernadette Dagherret, Maité Larre, Baptiste Saint Esteben, Jean Bidart, Jeannot Etcheverry, Jean Mocho-Etchemendy, Estebe Lamarens,

Eglise de CAMBO – 10H30

ANNIVERSAIRE : Naiha Illan,

INTENTIONS : Iban Etchevers, Sœur Gracie Durruty, Gracieuse-Léonie Yraguy, Joseph Bessonart, Beñat Larrebourg,

Eglise d'ESPELETTE – 10H30

NEUVAINES : René Massonde, Béatrice Aguerre,

ANNIVERSAIRE : Jeannette Noblia

INTENTIONS : Alexandre Aguerre, Sauveur Noblia, Marinette Doyharçabal, Nadia Vincendeau, Jacques Gretha, Micheline Inthamoussou, Pierre Maillat, André Etchegoyen, Maria-Paula Etcheverry, Berthe Itoiz, Stanislas Oscoz, Joseph Bengoechea, Jean-Michel Olhagaray, Paxkal Arburua, Petit Pierre Itoiz, Martin Echenique, Louis Larronde, Jean Sorhaitz, Jean-Marc Etchegoyen, Arnaud-Louis Heguy, Intention Particulière, Ande Darraidou,

La permanence du secrétariat du presbytère sera fermée du 06 au 11 juillet. Réouverture le lundi 13 juillet à 8h30. Les prêtres restent joignables au 05.59.29.73.18 ou paroisse.cambo@gmail.com.